

PASKELBTA  
Vilniaus kolegijos direktoriaus  
2021 m. birželio 21 d. įsakymu Nr. V-198

PATVIRTINTA  
Akademinės tarybos  
2021 m. birželio 16 d. nutarimu Nr. AT N – 5

**STOJANČIŪJŲ Į VILNIAUS KOLEGIJĄ IŠSILAVINIMO IR KVALIFIKACIJŲ,  
SUSIJUSIŲ SU AUKŠTUOJU MOKSLU IR ĮGYTŲ PAGAL UŽSIENIO VALSTYBIŲ IR  
TARPTAUTINIŲ ORGANIZACIJŲ ŠVIETIMO PROGRAMAS, AKADEMINIO  
PRIPAŽINIMO TAISYKLĖS**

**I SKYRIUS  
BENDROSIOS NUOSTATOS**

1. Stojančiųjų į Vilniaus kolegiją (toliau – stojantieji) išsilavinimo ir kvalifikacijų, susijusių su aukštuoju mokslu ir įgytų pagal užsienio valstybių ir tarptautinių organizacijų švietimo programas (toliau – užsienio kvalifikacijos), akademinio pripažinimo taisyklės (toliau – Taisyklės) nustato stojančiųjų užsienio kvalifikacijų vertinimo ir akademinio pripažinimo tvarką Vilniaus kolegijoje (toliau – Kolegija).

2. Taisyklės parengtos vadovaujantis:

2.1. Išsilavinimo ir kvalifikacijų, susijusių su aukštuoju mokslu ir įgytų pagal užsienio valstybių ir tarptautinių organizacijų švietimo programas, pripažinimo tvarkos aprašu, patvirtintu Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2012 m. vasario 29 d. nutarimu Nr. 212 (toliau – Aprašas);

2.2. Išsilavinimo ir kvalifikacijų, susijusių su aukštuoju mokslu ir įgytų pagal užsienio valstybių ir tarptautinių organizacijų švietimo programas, vertinimo metodika, patvirtinta Studijų kokybės vertinimo centro direktoriaus 2017 m. kovo 14 d. įsakymu Nr. V-21 su vėlesniais pakeitimais (toliau – Metodika);

2.3. Europos Tarybos ir UNESCO Kvalifikacijų susijusių su aukštuoju mokslu, pripažinimo Europos valstybėse konvencija, jos aiškinamaisiais raštais bei tarptautinėmis rekomendacijomis;

2.4. ENRIC/NARIC tinklo, Europos Tarybos ir kitų kompetentingų institucijų priimtais dokumentais bei Lietuvos Respublikos sutartimis dėl kvalifikacijų pripažinimo;

2.5. Europos Sąjungos šalių narių, ratifikavusių Lisabonos konvenciją, gerą patirtimi ir rekomendaciniais dokumentais;

2.6. Europos pripažinimo vadovu aukštosioms mokykloms;

2.7. kitais dokumentais, susijusiais su užsienio kvalifikacijų akademinio pripažinimu.

3. Taisyklėse vartojamos sąvokos suprantamos taip, kaip jos yra apibrėžtos Aprašo 3 punkte.

4. Užsienio kvalifikacijų akademinis pripažinimas yra integruota užsieniečių priėmimo į Kolegiją proceso dalis.

5. Stojančiųjų užsienio kvalifikacijų vertinimą ir akademinį pripažinimą organizuoja ir vykdo Kolegijos direktoriaus įsakymu paskirtas Studijų tarnybos darbuotojas (toliau – atsakingas darbuotojas).

6. Užsienio kvalifikacijų vertinimo ir akademinio pripažinimo procedūra stojantiesiems į Kolegiją yra teikiama nemokamai.

7. Užsienio kvalifikacijos, kurių vertinimo neatlieka Kolegija:

7.1. bendrojo ugdymo kvalifikacijų, kurios neteikia teisės stoti į aukštąsias mokyklas;

7.2. profesinio mokymo kvalifikacijų;

7.3. mokslo laipsnių.

8. Šios Taisyklės netaikomas užsienio kvalifikacijoms, kurios Lietuvoje pripažįstamos automatiškai be jokių papildomų procedūrų:

8.1. Europos bakalaureato diplomas (*European Bacalaureate Diploma*);

8.2. 2019 m. ir vėliau Latvijos Respublikoje ir Estijos Respublikoje išduotos Kvalifikacijos, kurių automatinį pripažinimą reguliuoja Estijos Respublikos Vyriausybės, Latvijos Respublikos Vyriausybės ir Lietuvos Respublikos Vyriausybės susitarimas dėl su aukštuoju mokslu susijusių kvalifikacijų automatiško akademinio pripažinimo.

## II SKYRIUS DOKUMENTŲ PATEIKIMAS

9. Stojantysis per Kolegijos priėmimo informacinę sistemą <http://needs.viko.lt/> (toliau – priėmimo informacinė sistema) pateikia šiuos dokumentus:

9.1. užsienio kvalifikaciją liudijančio dokumento (atestato, diplomo) skenuotą kopiją;

9.2. užsienio kvalifikaciją liudijančio dokumento priedo, teikiančio informaciją apie gautus įvertinimus, skenuotą kopiją;

9.3. asmens tapatybę liudijančio dokumento (paso ar asmens tapatybės kortelės) skenuotą kopiją;

9.4. vardo ir (ar) pavardės keitimą liudijančio dokumento skenuotą kopiją, jeigu išsilavinimo dokumentai išduoti kitu vardu ir (ar) pavarde.

10. Stojančiojo teikiami dokumentai turi būti išduoti kompetentingų ir įgaliotųjų institucijų ir (ar) asmenų .

11. Stojančiojo teikiamos skenuotos kopijos turi būti pateikiamos tik nuo originalių dokumentų. Skenuotos kopijos turi būti spalvotos, geros kokybės, aiškiai įskaitomos. Jei skenuotos kopijos neatitinka šių reikalavimų, atsakingas darbuotojas jų gali nepriimti, apie tai informuodamas stojantįjį elektroniniu paštu.

12. Jei užsienio kvalifikaciją liudijantys dokumentai išduoti ne anglų arba ne rusų kalbomis, stojantysis turi pateikti dokumentų vertimo į lietuvių, rusų arba anglų kalbą skenuotą kopiją. Vertimas turi būti susegtas su notaro ar atitinkamos įgalios institucijos patvirtinta dokumento kopija. Susegimas turi būti patvirtintas vertimo biuro antspaudu ar vertėjo parašu. Vis dėlto pirminiu informacijos šaltiniu sprendimui dėl akademinio pripažinimo yra išsilavinimo dokumentai originalo kalba.

13. Išlaidas, susijusias su dokumentų pateikimu, apmoka pats stojantysis.

14. Informacija apie tai, kokius dokumentus stojantysis turi pateikti, skelbiama anglų kalba Kolegijos interneto svetainėje <https://en.viko.lt/>.

15. Atsakingas darbuotojas gali reikalauti pateikti dokumentų originalus, kai nėra kitų lengvai prieinamų galimybių nustatyti kvalifikacijos suteikimo faktą ar iškilus abejonėms dėl pateiktų dokumentų autentiškumo. Elektroniniai kvalifikaciją liudijantys dokumentai yra priimami, jei kvalifikaciją suteikusi ir (ar) dokumentą išdavusi institucija laiko juos oficialiais kvalifikacijos suteikimą liudijančiais dokumentais ar patvirtinančia informacija.

16. Atsakingas darbuotojas elektroniniu paštu gali prašyti stojančiojo pateikti papildomus dokumentus, jei jie reikalingi užsienio kvalifikacijos vertinimui.

17. Formuluoiant reikalavimus dokumentams ir jų pateikimui, siekiama užtikrinti kvalifikacijos autentiškumą ir informacijos pakankamumą sprendimui priimti bei atsižvelgiama į švietimo sistemų ypatumus ir (ar) ypatingas aplinkybes (pavyzdžiui, pabėgėlių atveju), nekeliant reikalavimų, kurių neįmanoma įvykdyti.

18. Atsakingas darbuotojas užtikrina, kad sprendimas dėl akademinio pripažinimo priimamas tik autentiškų dokumentų pagrindu. Turint informacijos, kad pateikti įgytą kvalifikaciją liudijantys dokumentai buvo suklastoti, vertinimas nutraukiamas, o stojantysis apie tai informuojamas elektroniniu paštu.

19. Sprendimas dėl užsienio kvalifikacijos akademinio pripažinimo negali būti priimamas dokumentų, liudijančių apie baigtą mokymosi programos dalį, ar dokumentų, liudijančių tik dalies baigimo reikalavimų išpildymą pagrindu.

### **III SKYRIUS UŽSIENIO KVALIFIKACIJŲ VERTINIMAS**

20. Kvalifikacijos vertinimą sudaro šie etapai:

20.1. kvalifikacijos vertės nustatymas jos kilmės šalyje;

20.2. kvalifikacijos lygmens nustatymas jos kilmės šalyje;

20.3. kvalifikacijos palyginimas su Lietuvos Respublikoje teikiama panašiausia kvalifikacija, t. y. kvalifikacijos turinio, paskirties, apimties, mokymosi kokybės palyginimas su atitinkamais reikalavimais, nustatytais Lietuvos Respublikoje;

20.4. nustatymas, ar rasti skirtumai tarp kvalifikacijos ir Lietuvos Respublikoje teikiamos kvalifikacijos yra esminiai, atsižvelgus į vertinimo tikslą.

21. Atliekant individualios užsienio kvalifikacijos vertinimą, priklausomai nuo informacijos šaltiniuose teikiamų duomenų ar kitų aplinkybių, etapai gali persikloti arba pakisti jų seka.

22. Kvalifikacijos vertės nustatymo etapas skirtas nustatyti, ar kvalifikacija yra pripažinta jos kilmės šalyje, t. y.:

22.1. ar suteikta kvalifikacija priklauso tos šalies formaliojo švietimo sistemai;

22.2. ar kvalifikacijos suteikėjas yra įgaliotas teikti tokias kvalifikacijas;

22.3. ar išduotas nustatyta tvarka patvirtinto pavyzdžio dokumentas (jei toks numatytas).

23. Tais atvejais, kai kvalifikacija neatitinka Taisyklių 22 punkto nuostatų, atsakingas darbuotojas nepriima sprendimo dėl užsienio kvalifikacijos akademinio pripažinimo, nutraukia prašymo nagrinėjimą ir apie tai raštu praneša stojančiajam.

24. Kvalifikacijos lygmens nustatymo etapas skirtas nustatyti:

24.1. ar kvalifikacija yra susijusi su aukštuoju mokslu;

24.2. su kuria panašiausia kvalifikacija (kvalifikacijomis) susijusia (susijusiomis) su aukštuoju mokslu vertinimo metu teikiama Lietuvos Respublikoje užsienio kvalifikacija turėtų būti lyginama.

25. Atsakingas darbuotojas, nustatydamas kvalifikacijos lygmenį, turi atsižvelgti į švietimo sektorių, kuriam kvalifikacija priklauso bei kvalifikacijos ryšį su kitomis tame švietimo sektoriuje teikiamomis kvalifikacijomis (pvz., stojimo reikalavimai bei tolesnės teisės).

26. Tais atvejais, kai kvalifikacija neatitinka Taisyklių 24.1 papunkčio nuostatų, atsakingas darbuotojas neatlieka tolesnio kvalifikacijos vertinimo ir apie tai raštu praneša stojančiajam.

27. Tais atvejais, kai atsakingas darbuotojas, atlikęs Taisyklių 24.2 papunktyje numatytą veiksmą, nustato, kad Lietuvos Respublikoje nėra teikiama panaši kvalifikacija (pavyzdžiui, trumpojo ciklo kvalifikacijos įprastai siejamos su Europos kvalifikacijų sąrangos 5 lygmeniu), tolesnio kvalifikacijos vertinimo jis neatlieka ir apie tai raštu informuoja stojantįjį. Šiame punkte minimais atvejais atsakingas darbuotojas informuoja stojantįjį apie galimybę kreiptis į Studijų kokybės vertinimo centrą (toliau – SKVC) dėl informacijos apie užsienio kvalifikacijos vertę, lygmenį, teikiamas teises kvalifikacijos kilmės šalyje bei tolesnes galimybes Lietuvos Respublikoje gavimo.

28. Kvalifikacijos palyginimo etapo metu atsakingas darbuotojas lygina kvalifikaciją su Lietuvos Respublikoje teikiama panašiausia kvalifikacija (kvalifikacijomis), nustatyta (nustatytomis) Taisyklių 24.2 papunktyje numatyto vertinimo etapo metu, pagal šiuos kriterijus:

28.1. turinio, kuris apima reikalavimus baigtos programos struktūrai ir turiniui;

28.2. paskirties, kuris apima baigtos programos tikslą ir tolesnes kvalifikacijos teikiamas profesines ir (ar) akademinės teises;

28.3. apimties (trukmės), kuris apima formalią bei faktinę mokymosi apimtį ir trukmę;

28.4. mokymosi kokybės, kuris apima ir mokymosi organizavimą bei įgyvendinimą;

28.5. mokymosi rezultatų, kuris apima kvalifikacijos turėtojo numatytas įgyti žinias, supratimą bei gebėjimus (jei mokymosi rezultatai buvo apibrėžti).

29. Bendrųjų reikalavimų lyginimas pagal Taisyklių 28 punkte išvardytus kriterijus apima bendrus reikalavimus lygmeniui (arba pakopai), kvalifikacijai, jos profiliui ar studijų kryptčiai.

30. Atsakingas darbuotojas atlieka specialiųjų reikalavimų stojimui į konkrečią studijų programą ar jų baigimui lyginimą pagal Taisyklių 28 punkte išvardytus kriterijus.

31. Visais atvejais lygindamas kvalifikaciją atsakingas darbuotojas atsižvelgia ir į numatytuosius, ir į faktiškai įvykdytus reikalavimus, nes numatytieji reikalavimai gali skirtis nuo faktiškai įvykdytų.

32. Atsakingas darbuotojas analizuoja Taisyklių 20.4 papunktyje numatyto etapo metu rastus skirtumus, siekdamas nustatyti, ar jie yra esminiai pagal Metodikos 44-50 punktus.

33. Atsakingas darbuotojas renka ir sistemina vertinimui reikalingą informaciją, gautą išsilavinimo dokumentų pavyzdžius, ankstesnius pripažinimo sprendimus, taip pat informaciją apie užsienio šalies švietimo sistemą, kvalifikacijas teikiančias institucijas, jų statusą ir išduodamus kvalifikacijos įgijimą liudijančius dokumentus bei jų autentiškumą.

34. Jei stojančiojo pateiktuose dokumentuose ir atsakingo darbuotojo surinktoje informacijoje yra prieštaravimų ir nėra objektyvių galimybių juos pagrįstai paaiškinti, kvalifikacijos vertinimas toliau neatliekamas ir apie tai raštu pranešama stojančiajam.

#### **IV SKYRIUS SPRENDIMO DĖL AKADEMINIO PRIPAŽINIMO PRIĖMIMAS**

35. Atsakingas darbuotojas, atlikęs užsienio kvalifikacijų vertinimą, priima vieną iš šių sprendimų dėl akademinio pripažinimo per 1 mėnesį nuo visų reikalingų dokumentų, įskaitant ir prašomus papildomus dokumentus, pateikimo:

35.1. pripažinti užsienio kvalifikaciją;

35.2. pripažinti užsienio kvalifikaciją tik kartu su papildomais reikalavimais (egzaminas (-ai), papildomi kursai ir panašiai), kuriuos kvalifikacijos turėtojas turės įvykdyti;

35.3. nepripažinti užsienio kvalifikacijos.

36. Sprendimai dėl užsienio kvalifikacijų akademinio pripažinimo turi būti motyvuoti, aiškiai raštu išdėstytos sprendimų priėmimo priežastys. Atsakingas darbuotojas, priėmęs Taisyklių 35.3 punkte nurodytą sprendimą, gali rekomenduoti stojančiajam mokymąsi (studijas) pagal užsienio valstybių ir tarptautinių organizacijų švietimo programas įskaityti kaip mokymosi (studijų) programos dalį.

37. Jei atsakingas darbuotojas nustato, jog nėra pateikti visi pripažinimui reikiami dokumentai, prašymo nagrinėjimas sustabdomas iki to momento, kol reikiami dokumentai bus gauti. Nepateikus šių dokumentų per 3 mėnesius nuo prašymo juos pateikti išsiuntimo ir (ar) likus 1 mėnesiui iki Užsieniečių priėmimo į Vilniaus kolegijos valstybės nefinansuojamas studijų vietas tvarkos aprašo II skyriuje nustatytos dokumentų pateikimo datos, prašymo nagrinėjimas nutraukiamas.

38. Pareiga pateikti visus akademiniam pripažinimui reikalingus dokumentus tenka stojančiajam.

39. Stojantysis apie priimtą sprendimą informuojamas per priėmimo informacinę sistemą ir elektroniniu paštu. Sprendimas dėl užsienio kvalifikacijos akademinio pripažinimo įforminamas Kolegijos direktoriaus ar jo įgalioto atstovo elektroniniu parašu pasirašytu raštu.

40. Sprendimas pripažinti užsienyje įgytą kvalifikaciją nereiškia sprendimo priimti studijuoti Kolegijoje.

41. Stojantysis, nesutinkantis su Kolegijos sprendimu dėl užsienio kvalifikacijos akademinio pripažinimo, gali per 14 kalendorinių dienų nuo sprendimo gavimo pateikti apeliaciją SKVC sudarytai Išsilavinimo ir kvalifikacijų, susijusių su aukštuoju mokslu ir įgytų pagal užsienio valstybių ir tarptautinių organizacijų švietimo programas, pripažinimo apeliacinei komisijai, veikiančiai pagal SKVC su Švietimo ir mokslo ministerija suderintus ir patvirtintus šios komisijos nuostatus, arba Lietuvos Respublikos administracinių bylų teisenos įstatymo (Žin., 1999, Nr. [13-308](#); 2000, Nr. [85-2566](#)) nustatyta tvarka Administraciniam teismui.

## **V SKYRIUS BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS**

42. Kolegija, vykdydama užsienio kvalifikacijų vertinimą ir akademinį pripažinimą, bendradarbiauja su SKVC:

42.1. kreipiasi metodinės pagalbos ir rekomendacijų dėl kvalifikacijų pripažinimo bei naujausios informacijos kvalifikacijos vertintojams;

42.2. konsultuojasi dėl pripažinimo procedūros diegimo ir tobulinimo;

42.3. dalyvauja SKVC organizuojamuose mokymuose kvalifikacijų vertinimui aktualiais klausimais;

42.4. nurodytais terminais ir pagal SKVC nurodytus kriterijus teikia informaciją apie kvalifikacijų akademinio pripažinimo sprendimus;

42.5. remiasi SKVC teikiamomis užsienio kvalifikacijų vertinimo ir (arba) akademinio pripažinimo rekomendacijomis ir konsultacijomis

---